

AVVISO AGLI ABBONATI

Le informazioni e le modalità di abbonamento per l'anno 2000 al Bollettino Ufficiale sono riportati nell'ultima pagina. Gli abbonamenti non rinnovati saranno sospesi.

INDICE CRONOLOGICO

PARTE SECONDA

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE

Decreto 2 novembre 2000, n. 551.

Determinazione dell'indennità provvisoria dovuta per l'occupazione dei terreni necessari all'esecuzione dei lavori di ammodernamento della S.R. n. 28 di Bionaz nel tratto compreso tra il km. 16,70 e il km. 17,00, nei Comuni di OYACE e BIONAZ. pag. 5037

Arrêté n° 564 du 9 novembre 2000,

portant dépôt à la maison communale de SAINT-DENIS de la documentation relative au nouveau périmètre du territoire du consortium d'amélioration foncière «Marseiller» dont le siège est situé dans cette commune. page 5038

Decreto 10 novembre 2000, n. 566.

Subconcessione per la durata di anni trenta alla Società A.R. IMMOBILIARE S.r.l. di derivazione d'acqua dal torrente Ruitor, in comune di LA THUILE, ad uso idroelettrico. pag. 5039

Arrêté n° 567 du 10 novembre 2000,

portant dépôt auprès de la maison communale de CHAMBAVE de la documentation relative au nouveau périmètre du territoire du consortium d'amélioration foncière «Ollières-Champlan-Mont Charrey» ayant son siège dans cette commune. page 5040

Decreto 13 novembre 2000, n. 569.

Sostituzione componente Comitato regionale per l'EURO. pag. 5040

Decreto 14 novembre 2000, n. 573.

Modifica composizione Commissione regionale di vigilanza sui locali di pubblico spettacolo per l'anno 2000. pag. 5041

Atto di delega 9 novembre 2000, prot. n. 3202/5/SGT.

Delega al Sig. Elio PAU della sottoscrizione dei contratti

AVIS AUX ABONNÉS

Les informations et les conditions d'abonnement pour l'année 2000 au Bulletin Officiel sont indiquées à la dernière page. Les abonnements non renouvelés seront suspendus.

INDEX CHRONOLOGIQUE

DEUXIÈME PARTIE

ACTES DU PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Arrêté n° 551 du 2 novembre 2000,

portant détermination de l'indemnité provisoire afférente à l'expropriation des terrains nécessaires à l'exécution des travaux de réaménagement de la RR n° 28 de Bionaz, du P.K. 16 + 700 au P.K. 17 + 000, dans les communes d'OYACE et de BIONAZ. page 5037

Decreto 9 novembre 2000, n. 564.

Deposito presso il comune di SAINT-DENIS della documentazione relativa alla nuova perimetrazione del territorio del consorzio di miglioramento fondiario «Marseiller», con sede nel suddetto comune. pag. 5038

Arrêté n° 566 du 10 novembre 2000,

accordant, pour une durée de trente ans, à la société A.R. IMMOBILIARE s.r.l., la sous-concession de dérivation des eaux du Ruitor, dans la commune de LA THUILE, à usage hydroélectrique. page 5039

Decreto 10 novembre 2000, n. 567.

Deposito presso il comune di CHAMBAVE della documentazione relativa alla nuova perimetrazione del territorio del consorzio di miglioramento fondiario «Ollières-Champlan-Mont-Charrey», con sede nel suddetto comune. pag. 5040

Arrêté n° 569 du 13 novembre 2000,

portant remplacement d'un membre du Comité régional de l'euro. page 5040

Arrêté n° 573 du 14 novembre 2000,

modifiant la composition de la commission régionale chargée de contrôler les locaux de spectacle public pour l'année 2000. page 5041

Acte du 9 novembre 2000, réf. n° 3202/5/SGT,

portant délégation à M. Elio PAU à l'effet de signer les

per la fornitura di beni e servizi e per opere pubbliche, nonché delle convenzioni di interesse dell'Amministrazione regionale.

pag. 5042

ATTI ASSESSORILI

ASSESSORATO TERRITORIO, AMBIENTE E OPERE PUBBLICHE

Decreto 6 novembre 2000, n. 5.

Autorizzazione all'ENEL a costruire ed esercire una linea elettrica nel Comune di GRESSONEY-LA-TRINITÉ.

pag. 5043

ATTI VARI

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 23 ottobre 2000, n. 3527.

Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese impreviste per l'anno 2000 e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 5045

Deliberazione 23 ottobre 2000, n. 3529.

Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto dei residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori. Prelievo dal fondo di riserva e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 5046

Deliberazione 23 ottobre 2000, n. 3530.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2000 e per il triennio 2000/2002 per variazioni tra i capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 5049

Deliberazione 23 ottobre 2000, n. 3531.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2000 per l'iscrizione di assegnazioni statali per interventi urgenti in occasione del verificarsi degli eventi alluvionali dell'ottobre 2000 e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 5050

Deliberazione 30 ottobre 2000, n. 3580.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2000 per variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 5052

contrats de fourniture de biens et services et de réalisation de travaux publics, ainsi que les conventions, dans lesquels l'Administration régionale est partie prenante.

page 5042

ACTES DES ASSESSEURS

ASSESSORAT DU TERRITOIRE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES OUVRAGES PUBLICS

Arrêté n° 5 du 6 novembre 2000,

autorisant l'ENEL SpA à construire et à exploiter une ligne électrique dans la commune de GRESSONEY-LA-TRINITÉ.

page 5043

ACTES DIVERS

GOVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 3527 du 23 octobre 2000,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2000 pour les dépenses imprévues et modification du budget de gestion y afférent.

page 5045

Délibération n° 3529 du 23 octobre 2000,

portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers. Prélèvement de crédits du fonds de réserve et modification du budget de gestion.

page 5046

Délibération n° 3530 du 23 octobre 2000,

rectifiant les budgets prévisionnel 2000 et pluriannuel 2000/2002 de la Région du fait de la modification de chapitres appartenant à un même objectif programmatique et, par conséquent, le budget de gestion y afférent.

page 5049

Délibération n° 3531 du 23 octobre 2000,

portant rectification du budget prévisionnel 2000 de la Région du fait de l'inscription de crédits alloués par l'État aux fins de la réalisation d'actions urgentes suite aux inondations du mois d'octobre 2000 et, par conséquent, du budget de gestion y afférent.

page 5050

Délibération n° 3580 du 30 octobre 2000,

rectifiant le budget prévisionnel 2000 de la Région du fait de la modification de chapitres appartenant à un même objectif programmatique et, par conséquent, le budget de gestion y afférent.

page 5052

Deliberazione 30 ottobre 2000, n. 3581.

Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese impreviste per l'anno 2000 e conseguente modifica al bilancio di gestione. pag. 5053

Deliberazione 30 ottobre 2000, n. 3583.

Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto dei residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori. Prelievo dal fondo di riserva e conseguente modifica al bilancio di gestione. pag. 5054

Deliberazione 30 ottobre 2000, n. 3585.

Modifica alla deliberazione di Giunta n. 138 del 29 gennaio 2000 concernente l'approvazione della variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2000 per il trasferimento delle disponibilità finanziarie per l'attuazione del piano di politica del lavoro e conseguente modifica al bilancio di gestione. pag. 5056

Deliberazione 30 ottobre 2000, n. 3618.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione di nuovi fabbricati civili con annesse strutture socio sanitarie previsti dal Contratto di Quartiere Cogne – via G. Elter – via C. Battisti in Comune di AOSTA, proposto dall'omonimo Comune. pag. 5058

Deliberazione 30 ottobre 2000, n. 3620.

Comune di CHAMOIS: approvazione, con affinamenti, ai sensi dell'articolo 54 – commi 5 e 8 – della L.R. 11/1998, della modifica all'articolo 8 del Regolamento edilizio comunale adottata con deliberazione consiliare n. 16 del 14.06.2000. pag. 5060

Délibération n° 3640 du 30 octobre 2000,

portant nomination, aux termes de la Loi régionale n° 11/1997, de M. Angelo BACCOLI en qualité de conseiller, représentant de la Région, au sein du Conseil d'administration de la Fondation Joseph Gerbore pour les années 2000–2003. page 5061

Deliberazione 6 novembre 2000, n. 3656.

Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto dei residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori. Prelievo dal fondo di riserva e conseguente modifica al bilancio di gestione. pag. 5061

Deliberazione 6 novembre 2000, n. 3658.

Variatione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2000 e per il triennio 2000/2002 per variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione. pag. 5063

Délibération n° 3581 du 30 octobre 2000,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2000 pour les dépenses imprévues et modification du budget de gestion y afférent. page 5053

Délibération n° 3583 du 30 octobre 2000,

portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers. Prélèvement de crédits du fonds de réserve et modification du budget de gestion. page 5054

Délibération n° 3585 du 30 octobre 2000,

modifiant la délibération du Gouvernement régional n° 138 du 29 janvier 2000 portant rectification du budget prévisionnel 2000 de la Région du fait du virement des crédits nécessaires à la concrétisation du plan de politique de l'emploi et, par conséquent, du budget de gestion y afférent. page 5056

Délibération n° 3618 du 30 octobre 2000,

portant appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet de construction des nouveaux bâtiments et des structures sanitaires annexes visés à la convention afférente au Quartier Cogne, à la rue G. Elter et à la rue C. Battisti, dans la commune d'AOSTE, déposé par ladite commune. page 5058

Délibération n° 3620 du 30 octobre 2000,

portant approbation, avec précisions, de la modification de l'article 8 du règlement de la construction de la commune de CHAMOIS, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 16 du 14 juin 2000, au sens du cinquième et du huitième alinéa de l'art. 54 de la LR n° 11/1998. page 5060

Deliberazione 30 ottobre 2000, n. 3640.

Nomina, ai sensi della legge regionale n. 11/97, del sig. Angelo BACCOLI quale rappresentante della Regione, con funzioni di consigliere, in seno al Consiglio di amministrazione della Fondazione «Joseph Gerbore», per il periodo 2000/2003. pag. 5061

Délibération n° 3656 du 6 novembre 2000,

portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers. Prélèvement de crédits du fonds de réserve et modification du budget de gestion. page 5061

Délibération n° 3658 du 6 novembre 2000,

rectifiant les budgets prévisionnel 2000 et pluriannuel 2000/2002 de la Région du fait de la modification de chapitres appartenant à un même objectif programmatique et, par conséquent, le budget de gestion y afférent. page 5063

ORGANI SCOLASTICI

Consiglio scolastico regionale.

Deliberazione del 25 maggio 2000.

pag. 5065

ATTI EMANATI DA ALTRE AMMINISTRAZIONI

UNITÀ SANITARIA LOCALE

Deliberazione del Direttore Generale 18 settembre 2000,
n. 1960.

Approvazione degli atti, dei lavori e della graduatoria di merito del pubblico concorso, per titoli ed esami, per la copertura di n. 3 posti di dirigente sanitario medico della disciplina di medicina interna da destinare all'U.B. M.E.A..

pag. 5069

Deliberazione del Direttore Generale 25 settembre 2000,
n. 1990.

Approvazione degli atti e dei lavori della Commissione esaminatrice del concorso pubblico, per titoli ed esami, per la copertura di n. 1 posto di dirigente sanitario medico della disciplina di medicina nucleare.

pag. 5071

PARTE TERZA

AVVISI DI CONCORSO

Comune di LA SALLE.

Estratto di bando di concorso pubblico per titoli ed esami per la copertura a tempo indeterminato di un posto di funzionario - area tecnica - categoria D - 36 ore settimanali.

pag. 5073

ANNUNZI LEGALI

Assessorato Bilancio, Finanze e Programmazione.

Avviso di postinformazione (allegato 4 E del D.Lgs. 157/95 mod. 65/2000),

pag. 5074

Comune di GRESSONEY-SAINT-JEAN.

Bando di gara mediante pubblico incanto.

pag. 5075

ORGANES SCOLAIRES

Conseil scolaire régional

Délibération du 25 mai 2000.

page 5065

ACTES ÉMANANT DES AUTRES ADMINISTRATIONS

UNITÉ SANITAIRE LOCALE

Délibération de la directrice générale n° 1960 du 18 septembre 2000,

portant approbation des actes et des travaux du jury du concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement de trois directeurs sanitaires, médecins, discipline de médecine interne, à affecter à l'UB MEA, ainsi que de la liste d'aptitude y afférente.

page 5069

Délibération de la directrice générale n° 1990 du 25 septembre 2000,

portant approbation des actes et des travaux du jury du concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement d'un directeur sanitaire, médecin, discipline de médecine nucléaire.

page 5071

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

Commune de LA SALLE.

Extrait d'avis de concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement sous contrat à durée indéterminée d'un fonctionnaire - aire technique - catégorie D - à plein temps.

page 5073

ANNONCES LÉGALES

Assessorat du budget, des finances et de la programmation.

Avis de post-information. (Annexe 4E du décret législatif n° 157/1995, modifié par le décret législatif n° 65/2000)

page 5074

Commune de GRESSONEY-SAINT-JEAN.

Avis d'appel d'offres ouvert.

page 5075

Regione Autonoma Valle d'Aosta – Comune di VALTOURNENCHE – c/o Municipio – P.zza della Chiesa n. 1 – 11028 VALTOURNENCHE (AO) – Tel. 0166/946811.

Procedura aperta per il servizio di affidamento gestione del centro polifunzionale. pag. 5077

Parco Naturale Mont Avic – Loc. Fabbrica 164 – I – 11020 CHAMPDEPRAZ – AO – Tel. 0125/960643.

Avviso di gara. pag. 5077

INDICE SISTEMATICO

AMBIENTE

Deliberazione 30 ottobre 2000, n. 3618.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione di nuovi fabbricati civili con annesse strutture socio sanitarie previsti dal Contratto di Quartiere Cogne – via G. Elter – via C. Battisti in Comune di AOSTA, proposto dall'omonimo Comune.

pag. 5058

ATTIVITÀ CULTURALI

Decreto 14 novembre 2000, n. 573.

Modifica composizione Commissione regionale di vigilanza sui locali di pubblico spettacolo per l'anno 2000.

pag. 5041

BILANCIO

Deliberazione 23 ottobre 2000, n. 3527.

Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese impreviste per l'anno 2000 e conseguente modifica al bilancio di gestione. pag. 5045

Deliberazione 23 ottobre 2000, n. 3529.

Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto dei residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori. Prelievo dal fondo di riserva e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 5046

Deliberazione 23 ottobre 2000, n. 3530.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2000 e per il triennio 2000/2002 per variazioni tra i capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 5049

Région Autonome Vallée d'Aoste – Commune de VALTOURNENCHE – Place de l'Eglise n° 1 – 11028 VALTOURNENCHE (AO) – Tél. 0166/946811.

Appel d'offre ouvert concernant la gestion des structures sportives. page 5077

Parc naturel du Mont-Avic – 164, hameau de Fabbrica – 11020 CHAMPDEPRAZ (Vallée d'Aoste) – Tél. 01 25 96 06 43.

Avis de marché public. page 5077

INDEX SYSTÉMATIQUE

ENVIRONNEMENT

Délibération n° 3618 du 30 octobre 2000,

portant appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet de construction des nouveaux bâtiments et des structures sanitaires annexes visés à la convention afférente au Quartier Cogne, à la rue G. Elter et à la rue C. Battisti, dans la commune d'AOSTE, déposé par ladite commune.

page 5058

ACTIVITÉS CULTURELLES

Arrêté n° 573 du 14 novembre 2000,

modifiant la composition de la commission régionale chargée de contrôler les locaux de spectacle public pour l'année 2000.

page 5041

BUDGET

Délibération n° 3527 du 23 octobre 2000,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2000 pour les dépenses imprévues et modification du budget de gestion y afférent. page 5045

Délibération n° 3529 du 23 octobre 2000,

portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers. Prélèvement de crédits du fonds de réserve et modification du budget de gestion.

page 5046

Délibération n° 3530 du 23 octobre 2000,

rectifiant les budgets prévisionnel 2000 et pluriannuel 2000/2002 de la Région du fait de la modification de chapitres appartenant à un même objectif programmatique et, par conséquent, le budget de gestion y afférent.

page 5049

Deliberazione 23 ottobre 2000, n. 3531.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2000 per l'iscrizione di assegnazioni statali per interventi urgenti in occasione del verificarsi degli eventi alluvionali dell'ottobre 2000 e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 5050

Deliberazione 30 ottobre 2000, n. 3580.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2000 per variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 5052

Deliberazione 30 ottobre 2000, n. 3581.

Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese impreviste per l'anno 2000 e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 5053

Deliberazione 30 ottobre 2000, n. 3583.

Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto dei residui passivi per perenzione amministrativa e reclamata dai creditori. Prelievo dal fondo di riserva e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 5054

Deliberazione 30 ottobre 2000, n. 3585.

Modifica alla deliberazione di Giunta n. 138 del 29 gennaio 2000 concernente l'approvazione della variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2000 per il trasferimento delle disponibilità finanziarie per l'attuazione del piano di politica del lavoro e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 5056

Deliberazione 6 novembre 2000, n. 3656.

Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto dei residui passivi per perenzione amministrativa e reclamata dai creditori. Prelievo dal fondo di riserva e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 5061

Deliberazione 6 novembre 2000, n. 3658.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2000 e per il triennio 2000/2002 per variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 5063

CALAMITA NATURALI

Deliberazione 23 ottobre 2000, n. 3531.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2000 per l'iscrizione di assegnazioni statali per interventi urgenti in occasione del verificarsi degli eventi alluvionali dell'ottobre 2000 e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 5050

Délibération n° 3531 du 23 octobre 2000,

portant rectification du budget prévisionnel 2000 de la Région du fait de l'inscription de crédits alloués par l'État aux fins de la réalisation d'actions urgentes suite aux inondations du mois d'octobre 2000 et, par conséquent, du budget de gestion y afférent.

page 5050

Délibération n° 3580 du 30 octobre 2000,

rectifiant le budget prévisionnel 2000 de la Région du fait de la modification de chapitres appartenant à un même objectif programmatique et, par conséquent, le budget de gestion y afférent.

page 5052

Délibération n° 3581 du 30 octobre 2000,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2000 pour les dépenses imprévues et modification du budget de gestion y afférent.

page 5053

Délibération n° 3583 du 30 octobre 2000,

portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers. Prélèvement de crédits du fonds de réserve et modification du budget de gestion.

page 5054

Délibération n° 3585 du 30 octobre 2000,

modifiant la délibération du Gouvernement régional n° 138 du 29 janvier 2000 portant rectification du budget prévisionnel 2000 de la Région du fait du virement des crédits nécessaires à la concrétisation du plan de politique de l'emploi et, par conséquent, du budget de gestion y afférent.

page 5056

Délibération n° 3656 du 6 novembre 2000,

portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers. Prélèvement de crédits du fonds de réserve et modification du budget de gestion.

page 5061

Délibération n° 3658 du 6 novembre 2000,

rectifiant les budgets prévisionnel 2000 et pluriannuel 2000/2002 de la Région du fait de la modification de chapitres appartenant à un même objectif programmatique et, par conséquent, le budget de gestion y afférent.

page 5063

CATASTROPHES NATURELLES

Délibération n° 3531 du 23 octobre 2000,

portant rectification du budget prévisionnel 2000 de la Région du fait de l'inscription de crédits alloués par l'État aux fins de la réalisation d'actions urgentes suite aux inondations du mois d'octobre 2000 et, par conséquent, du budget de gestion y afférent.

page 5050

COMUNITÀ ECONOMICA EUROPEA

Decreto 13 novembre 2000, n. 569.

Sostituzione componente Comitato regionale per l'EURO.
pag. 5040

CONSORZI

Arrêté n° 564 du 9 novembre 2000,

portant dépôt à la maison communale de SAINT-DENIS de la documentation relative au nouveau périmètre du territoire du consortium d'amélioration foncière «Marseiller» dont le siège est situé dans cette commune.
page 5038

Arrêté n° 567 du 10 novembre 2000,

portant dépôt auprès de la maison communale de CHAMBAVE de la documentation relative au nouveau périmètre du territoire du consortium d'amélioration foncière «Ollières–Champlan–Mont Charrey» ayant son siège dans cette commune.
page 5040

CONSULTE, COMMISSIONI E COMITATI

Decreto 13 novembre 2000, n. 569.

Sostituzione componente Comitato regionale per l'EURO.
pag. 5040

Decreto 14 novembre 2000, n. 573.

Modifica composizione Commissione regionale di vigilanza sui locali di pubblico spettacolo per l'anno 2000.
pag. 5041

EDILIZIA

Deliberazione 30 ottobre 2000, n. 3618.

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione di nuovi fabbricati civili con annesse strutture socio sanitarie previsti dal Contratto di Quartiere Cogne – via G. Elter – via C. Battisti in Comune di AOSTA, proposto dall'omonimo Comune.
pag. 5058

ENERGIA

Decreto 10 novembre 2000, n. 566.

Subconcessione per la durata di anni trenta alla Società A.R. IMMOBILIARE S.r.l. di derivazione d'acqua dal torrente Ruitor, in comune di LA THUILE, ad uso idroelettrico.
pag. 5039

Decreto 6 novembre 2000, n. 5.

Autorizzazione all'ENEL a costruire ed esercire una linea

COMMUNAUTÉ ECONOMIQUE EUROPÉENNE

Arrêté n° 569 du 13 novembre 2000,

portant remplacement d'un membre du Comité régional de l'euro.
page 5040

CONSORTIUMS

Decreto 9 novembre 2000, n. 564.

Deposito presso il comune di SAINT-DENIS della documentazione relativa alla nuova perimetrazione del territorio del consorzio di miglioramento fondiario «Marseiller», con sede nel suddetto comune.
pag. 5038

Decreto 10 novembre 2000, n. 567.

Deposito presso il comune di CHAMBAVE della documentazione relativa alla nuova perimetrazione del territorio del consorzio di miglioramento fondiario «Ollières–Champlan–Mont-Charrey», con sede nel suddetto comune.
page 5040

CONFÉRENCES, COMMISSIONS ET COMITÉS

Arrêté n° 569 du 13 novembre 2000,

portant remplacement d'un membre du Comité régional de l'euro.
page 5040

Arrêté n° 573 du 14 novembre 2000,

modifiant la composition de la commission régionale chargée de contrôler les locaux de spectacle public pour l'année 2000.
page 5041

BÂTIMENT

Délibération n° 3618 du 30 octobre 2000,

portant appréciation positive conditionnée de la compatibilité avec l'environnement du projet de construction des nouveaux bâtiments et des structures sanitaires annexes visés à la convention afférente au Quartier Cogne, à la rue G. Elter et à la rue C. Battisti, dans la commune d'AOSTE, déposé par ladite commune.
page 5058

ÉNERGIE

Arrêté n° 566 du 10 novembre 2000,

accordant, pour une durée de trente ans, à la société A.R. IMMOBILIARE s.r.l., la sous-concession de dérivation des eaux du Ruitor, dans la commune de LA THUILE, à usage hydroélectrique.
page 5039

Arrêté n° 5 du 6 novembre 2000,

autorisant l'ENEL SpA à construire et à exploiter une

elettrica nel Comune di GRESSONEY-LA-TRINITÉ.
pag. 5043

ENTI LOCALI

Deliberazione 30 ottobre 2000, n. 3620.

Comune di CHAMOIS: approvazione, con affinamenti, ai sensi dell'articolo 54 – commi 5 e 8 – della L.R. 11/1998, della modifica all'articolo 8 del Regolamento edilizio comunale adottata con deliberazione consiliare n. 16 del 14.06.2000.

pag. 5060

ESPROPRIAZIONI

Decreto 2 novembre 2000, n. 551.

Determinazione dell'indennità provvisoria dovuta per l'occupazione dei terreni necessari all'esecuzione dei lavori di ammodernamento della S.R. n. 28 di Bionaz nel tratto compreso tra il km. 16,70 e il km. 17,00, nei Comuni di OYACE e BIONAZ.

pag. 5037

FINANZE

Deliberazione 23 ottobre 2000, n. 3527.

Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese impreviste per l'anno 2000 e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 5045

Deliberazione 23 ottobre 2000, n. 3529.

Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto dei residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori. Prelievo dal fondo di riserva e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 5046

Deliberazione 23 ottobre 2000, n. 3530.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2000 e per il triennio 2000/2002 per variazioni tra i capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 5049

Deliberazione 23 ottobre 2000, n. 3531.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2000 per l'iscrizione di assegnazioni statali per interventi urgenti in occasione del verificarsi degli eventi alluvionali dell'ottobre 2000 e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 5050

Deliberazione 30 ottobre 2000, n. 3580.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2000 per variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 5052

ligne électrique dans la commune de GRESSONEY-LA-TRINITÉ.
page 5043

COLLECTIVITÉS LOCALES

Délibération n° 3620 du 30 octobre 2000,

portant approbation, avec précisions, de la modification de l'article 8 du règlement de la construction de la commune de CHAMOIS, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 16 du 14 juin 2000, au sens du cinquième et du huitième alinéa de l'art. 54 de la LR n° 11/1998.

page 5060

EXPROPRIATIONS

Arrêté n° 551 du 2 novembre 2000,

portant détermination de l'indemnité provisoire afférente à l'expropriation des terrains nécessaires à l'exécution des travaux de réaménagement de la RR n° 28 de Bionaz, du P.K. 16 + 700 au P.K. 17 + 000, dans les communes d'OYACE et de BIONAZ.

page 5037

FINANCES

Délibération n° 3527 du 23 octobre 2000,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2000 pour les dépenses imprévues et modification du budget de gestion y afférent.

page 5045

Délibération n° 3529 du 23 octobre 2000,

portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers. Prélèvement de crédits du fonds de réserve et modification du budget de gestion.

page 5046

Délibération n° 3530 du 23 octobre 2000,

rectifiant les budgets prévisionnel 2000 et pluriannuel 2000/2002 de la Région du fait de la modification de chapitres appartenant à un même objectif programmatique et, par conséquent, le budget de gestion y afférent.

page 5049

Délibération n° 3531 du 23 octobre 2000,

portant rectification du budget prévisionnel 2000 de la Région du fait de l'inscription de crédits alloués par l'État aux fins de la réalisation d'actions urgentes suite aux inondations du mois d'octobre 2000 et, par conséquent, du budget de gestion y afférent.

page 5050

Délibération n° 3580 du 30 octobre 2000,

rectifiant le budget prévisionnel 2000 de la Région du fait de la modification de chapitres appartenant à un même objectif programmatique et, par conséquent, le budget de gestion y afférent.

page 5052

Deliberazione 30 ottobre 2000, n. 3581.

Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese impreviste per l'anno 2000 e conseguente modifica al bilancio di gestione. pag. 5053

Deliberazione 30 ottobre 2000, n. 3583.

Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto dei residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori. Prelievo dal fondo di riserva e conseguente modifica al bilancio di gestione. pag. 5054

Deliberazione 30 ottobre 2000, n. 3585.

Modifica alla deliberazione di Giunta n. 138 del 29 gennaio 2000 concernente l'approvazione della variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2000 per il trasferimento delle disponibilità finanziarie per l'attuazione del piano di politica del lavoro e conseguente modifica al bilancio di gestione. pag. 5056

Deliberazione 6 novembre 2000, n. 3656.

Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto dei residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori. Prelievo dal fondo di riserva e conseguente modifica al bilancio di gestione. pag. 5061

Deliberazione 6 novembre 2000, n. 3658.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2000 e per il triennio 2000/2002 per variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione. pag. 5063

FORESTE E TERRITORI MONTANI

Arrêté n° 564 du 9 novembre 2000,

portant dépôt à la maison communale de SAINT-DENIS de la documentation relative au nouveau périmètre du territoire du consortium d'amélioration foncière «Marseiller» dont le siège est situé dans cette commune. page 5038

Arrêté n° 567 du 10 novembre 2000,

portant dépôt auprès de la maison communale de CHAMBAVE de la documentation relative au nouveau périmètre du territoire du consortium d'amélioration foncière «Ollières-Champlan-Mont Charrey» ayant son siège dans cette commune. page 5040

ISTRUZIONE

Consiglio scolastico regionale.

Deliberazione del 25 maggio 2000.

pag. 5065

Délibération n° 3581 du 30 octobre 2000,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2000 pour les dépenses imprévues et modification du budget de gestion y afférent. page 5053

Délibération n° 3583 du 30 octobre 2000,

portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers. Prélèvement de crédits du fonds de réserve et modification du budget de gestion. page 5054

Délibération n° 3585 du 30 octobre 2000,

modifiant la délibération du Gouvernement régional n° 138 du 29 janvier 2000 portant rectification du budget prévisionnel 2000 de la Région du fait du virement des crédits nécessaires à la concrétisation du plan de politique de l'emploi et, par conséquent, du budget de gestion y afférent. page 5056

Délibération n° 3656 du 6 novembre 2000,

portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers. Prélèvement de crédits du fonds de réserve et modification du budget de gestion. page 5061

Délibération n° 3658 du 6 novembre 2000,

rectifiant les budgets prévisionnel 2000 et pluriannuel 2000/2002 de la Région du fait de la modification de chapitres appartenant à un même objectif programmatique et, par conséquent, le budget de gestion y afférent. page 5063

FORÊTS ET TERRITOIRES DE MONTAGNE

Decreto 9 novembre 2000, n. 564.

Deposito presso il comune di SAINT-DENIS della documentazione relativa alla nuova perimetrazione del territorio del consorzio di miglioramento fondiario «Marseiller», con sede nel suddetto comune. pag. 5038

Decreto 10 novembre 2000, n. 567.

Deposito presso il comune di CHAMBAVE della documentazione relativa alla nuova perimetrazione del territorio del consorzio di miglioramento fondiario «Ollières-Champlan-Mont-Charrey», con sede nel suddetto comune. page 5040

INSTRUCTION

Conseil scolaire régional

Délibération du 25 mai 2000.

page 5065

LINEE ELETTRICHE

Decreto 10 novembre 2000, n. 566.

Subconcessione per la durata di anni trenta alla Società A.R. IMMOBILIARE S.r.l. di derivazione d'acqua dal torrente Ruitor, in comune di LA THUILE, ad uso idroelettrico. pag. 5039

Decreto 6 novembre 2000, n. 5.

Autorizzazione all'ENEL a costruire ed esercire una linea elettrica nel Comune di GRESSONEY-LA-TRINITÉ. pag. 5043

NOMINE

Délibération n° 3640 du 30 octobre 2000,

portant nomination, aux termes de la Loi régionale n° 11/1997, de M. Angelo BACCOLI en qualité de conseiller, représentant de la Région, au sein du Conseil d'administration de la Fondation Joseph Gerbore pour les années 2000-2003. page 5061

OPERE PUBBLICHE

Decreto 6 novembre 2000, n. 5.

Autorizzazione all'ENEL a costruire ed esercire una linea elettrica nel Comune di GRESSONEY-LA-TRINITÉ. pag. 5043

ORGANIZZAZIONE DELLA REGIONE

Atto di delega 9 novembre 2000, prot. n. 3202/5/SGT.

Delega al Sig. Elio PAU della sottoscrizione dei contratti per la fornitura di beni e servizi e per opere pubbliche, nonché delle convenzioni di interesse dell'Amministrazione regionale. pag. 5042

PERSONALE REGIONALE

Atto di delega 9 novembre 2000, prot. n. 3202/5/SGT.

Delega al Sig. Elio PAU della sottoscrizione dei contratti per la fornitura di beni e servizi e per opere pubbliche, nonché delle convenzioni di interesse dell'Amministrazione regionale. pag. 5042

TRASPORTI

Decreto 2 novembre 2000, n. 551.

Determinazione dell'indennità provvisoria dovuta per l'occupazione dei terreni necessari all'esecuzione dei lavori di ammodernamento della S.R. n. 28 di Bionaz

LIGNES ÉLECTRIQUES

Arrêté n° 566 du 10 novembre 2000,

accordant, pour une durée de trente ans, à la société A.R. IMMOBILIARE s.r.l., la sous-concession de dérivation des eaux du Ruitor, dans la commune de LA THUILE, à usage hydroélectrique. page 5039

Arrêté n° 5 du 6 novembre 2000,

autorisant l'ENEL SpA à construire et à exploiter une ligne électrique dans la commune de GRESSONEY-LA-TRINITÉ. page 5043

NOMINATIONS

Deliberazione 30 ottobre 2000, n. 3640.

Nomina, ai sensi della legge regionale n. 11/97, del sig. Angelo BACCOLI quale rappresentante della Regione, con funzioni di consigliere, in seno al Consiglio di amministrazione della Fondazione «Joseph Gerbore», per il periodo 2000/2003. page 5061

TRAVAUX PUBLICS

Arrêté n° 5 du 6 novembre 2000,

autorisant l'ENEL SpA à construire et à exploiter une ligne électrique dans la commune de GRESSONEY-LA-TRINITÉ. page 5043

ORGANISATION DE LA RÉGION

Acte du 9 novembre 2000, réf. n° 3202/5/SGT,

portant délégation à M. Elio PAU à l'effet de signer les contrats de fourniture de biens et services et de réalisation de travaux publics, ainsi que les conventions, dans lesquels l'Administration régionale est partie prenante. page 5042

PERSONNEL RÉGIONAL

Acte du 9 novembre 2000, réf. n° 3202/5/SGT,

portant délégation à M. Elio PAU à l'effet de signer les contrats de fourniture de biens et services et de réalisation de travaux publics, ainsi que les conventions, dans lesquels l'Administration régionale est partie prenante. page 5042

TRANSPORTS

Arrêté n° 551 du 2 novembre 2000,

portant détermination de l'indemnité provisoire afférente à l'expropriation des terrains nécessaires à l'exécution des travaux de réaménagement de la RR n° 28 de

nel tratto compreso tra il km. 16,70 e il km. 17,00, nei Comuni di OYACE e BIONAZ. pag. 5037

UNITÀ SANITARIA LOCALE

Deliberazione del Direttore Generale 18 settembre 2000, n. 1960.

Approvazione degli atti, dei lavori e della graduatoria di merito del pubblico concorso, per titoli ed esami, per la copertura di n. 3 posti di dirigente sanitario medico della disciplina di medicina interna da destinare all'U.B. M.E.A.. pag. 5069

Deliberazione del Direttore Generale 25 settembre 2000, n. 1990.

Approvazione degli atti e dei lavori della Commissione esaminatrice del concorso pubblico, per titoli ed esami, per la copertura di n. 1 posto di dirigente sanitario medico della disciplina di medicina nucleare. pag. 5071

URBANISTICA

Deliberazione 30 ottobre 2000, n. 3620.

Comune di CHAMOIS: approvazione, con affinamenti, ai sensi dell'articolo 54 - commi 5 e 8 - della L.R. 11/1998, della modifica all'articolo 8 del Regolamento edilizio comunale adottata con deliberazione consiliare n. 16 del 14.06.2000. pag. 5060

Bionaz, du P.K. 16 + 700 au P.K. 17 + 000, dans les communes d'OYACE et de BIONAZ. page 5037

UNITÉ SANITAIRE LOCALE

Délibération de la directrice générale n° 1960 du 18 septembre 2000,

portant approbation des actes et des travaux du jury du concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement de trois directeurs sanitaires, médecins, discipline de médecine interne, à affecter à l'UB MEA, ainsi que de la liste d'aptitude y afférente. page 5069

Délibération de la directrice générale n° 1990 du 25 septembre 2000,

portant approbation des actes et des travaux du jury du concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement d'un directeur sanitaire, médecin, discipline de médecine nucléaire. page 5071

URBANISME

Délibération n° 3620 du 30 octobre 2000,

portant approbation, avec précisions, de la modification de l'article 8 du règlement de la construction de la commune de CHAMOIS, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 16 du 14 juin 2000, au sens du cinquième et du huitième alinéa de l'art. 54 de la LR n° 11/1998. page 5060